



**Product data sheet** (in accordance with EU regulation no. 812/2013)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	I	VEN/H 15 /7-3 O
		II	VEN/H 30 /7-3 O
		III	VEH 10 /2-3 U
		IV	VEH 15 /2-3 U
		V	-
		VI	-


			I	II	III	IV	V	VI	
3	Hot water generation: Specified load profile		XXS	S	XXS	XXS	-	-	
4	Hot water generation: Energy-efficiency class		A	C	B	B	-	-	
5	Hot water generation: Energy efficiency(*8)	$\eta_{WH}$	%	35	32	32	32	-	-
6	Annual electricity consumption(*8)	<i>AEC average</i>	<i>kWh</i>	576	555	569	576	-	-
7	Other load profile		/	/	/	/	-	-	
8	Hot water generation: Energy efficiency for additional load profile	$\eta_{WH\ additional}$	%	-	-	-	-	-	
9	Annual electricity consumption for additional load profile	<i>AEC</i>	<i>kWh</i>	-	-	-	-	-	
10	Temperature setting for the temperature controller		°C	75	75	65	75	-	-
11	Sound power level, indoor	<i>L<sub>WA indoor</sub></i>	<i>dB(A)</i>	15	15	15	15	-	-
12	Option to only operate during low-demand periods.			-	-	-	-	-	

13  All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.

14  "smart" value "1": The information on the hot water generation energy efficiency and on the annual power or fuel consumption applies only when the intelligent control system is switched on.

15	Smart factor			-	-	-	-	-	-
16	Heat retention losses	<i>S</i>	<i>W</i>	0,7	0,9	0,5	0,7	-	-
17	Cylinder volume	<i>V</i>	<i>l</i>	15,0	30,0	10,0	15,0	-	-

18  On units with integrated weather compensators, including a room thermostat function that can be activated, the seasonal room-heating efficiency always includes the correction factor for controller technology class VI. The seasonal room-heating efficiency may deviate if this function is deactivated.

19  All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.


(\*8) For average climatic conditions




**Product information** (in accordance with EU regulation no. 814/2013)


1	Brand name		Vaillant
2	Models	I	VEN/H 15 /7-3 O
		II	VEN/H 30 /7-3 O
		III	VEH 10 /2-3 U
		IV	VEH 15 /2-3 U
		V	-
		VI	-

				I	II	III	IV	V	VI
20	Daily electricity consumption	$Q_{elec}$	<i>kWh</i>	2,846	2,658	2,735	2,781	-	-
21	Hot water generation: Specified load profile			XXS	S	XXS	XXS	-	-
22	Sound power level, indoor	$L_{WA, indoor}$	<i>dB(A)</i>	15	15	15	15	-	-
23	Weekly fuel consumption without an intelligent control system	$Q_{fuel, week}$	<i>kWh</i>	-	-	-	-	-	-
24	Weekly power consumption without an intelligent control system	$Q_{elec, week}$	<i>kWh</i>	-	-	-	-	-	-
25	Weekly fuel consumption with an intelligent control system	$Q_{fuel, week, smart}$	<i>kWh</i>	-	-	-	-	-	-
26	Weekly power consumption with an intelligent control system	$Q_{elec, week, smart}$	<i>kWh</i>	-	-	-	-	-	-
27	Hot water generation: Energy efficiency	$\eta_{WH}$	%	35	32	32	32	-	-

28  All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.

29  Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.

30	Cylinder volume	$V$	<i>l</i>	15,0	30,0	10,0	15,0	-	-
31	Heat retention losses	$S$	<i>W</i>	0,7	0,9	0,5	0,7	-	-
32	Volume of mixed water at 40 °C	$V_{40}$	<i>l</i>	36	46	17	35	-	-

33  All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.



**de** (1) Markenname (2) Modelle (3) Warmwasserbereitung: Angegebenes Lastprofil (4) Warmwasserbereitung: Energieeffizienzklasse (5) Warmwasserbereitung: Energieeffizienz (6) Jährlicher Stromverbrauch (7) Anderes Lastprofil (8) Warmwasserbereitung: Energieeffizienz bei zusätzlichem Lastprofil (9) Jährlicher Stromverbrauch bei zusätzlichem Lastprofil (10) Temperatureinstellung des Temperaturreglers (11) Schalleistungspegel, innen (12) Möglichkeit des ausschließlichen Betriebs zu Schwachlastzeiten. (13) Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen. (14) „smart“-Wert „1“ : die Informationen zur Warmwasserbereitungs- Energieeffizienz und zum jährlichen Strom- bzw. Brennstoffverbrauch gelten nur bei eingeschalteter intelligenter Regelung. (15) Smartfaktor (16) Warmhalteverluste (17) Speichervolumen (18) Die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Effizienz beinhaltet bei Geräten mit integrierten, witterungsgeführten Reglern inklusive aktivierbarer Raumthermostatfunktion immer den Korrekturfaktor der Reglertechnologiekategorie VI. Eine Abweichung der jahreszeitbedingten Raumheizungs-Effizienz ist bei Deaktivierung dieser Funktion möglich. (19) Alle in den Produktinformationen enthaltenen Daten sind in Anwendung der Vorgaben der Europäischen Direktiven ermittelt worden. Unterschiede zu an anderer Stelle aufgeführten Produktinformationen können aus unterschiedlichen Prüfbedingungen resultieren. Maßgeblich und gültig sind allein die in diesen Produktinformationen enthaltenen Daten. (20) Täglicher Stromverbrauch (21) Warmwasserbereitung: Angegebenes Lastprofil (22) Schalleistungspegel, innen (23) Wöchentlicher Brennstoffverbrauch ohne intelligente Regelung (24) Wöchentlicher Stromverbrauch ohne intelligente Regelung (25) Wöchentlicher Brennstoffverbrauch mit intelligenter Regelung (26) Wöchentlicher Stromverbrauch mit intelligenter Regelung (27) Warmwasserbereitung: Energieeffizienz (28) Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen. (29) Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen zu Montage, Installation, Wartung, Demontage, Recycling und / oder Entsorgung. (30) Speichervolumen (31) Warmhalteverluste (32) Volumen des Mischwassers bei 40 °C (33) Alle in den Produktinformationen enthaltenen Daten sind in Anwendung der Vorgaben der Europäischen Direktiven ermittelt worden. Unterschiede zu an anderer Stelle aufgeführten Produktinformationen können aus unterschiedlichen Prüfbedingungen resultieren. Maßgeblich und gültig sind allein die in diesen Produktinformationen enthaltenen Daten.

**en** (1) Brand name (2) Models (3) Hot water generation: Specified load profile (4) Hot water generation: Energy-efficiency class (5) Hot water generation: Energy efficiency (6) Annual electricity consumption (7) Other load profile (8) Hot water generation: Energy efficiency for additional load profile (9) Annual electricity consumption for additional load profile (10) Temperature setting for the temperature controller (11) Sound power level, indoor (12) Option to only operate during low-demand periods. (13) All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions. (14) "smart" value "1": The information on the hot water generation energy efficiency and on the annual power or fuel consumption applies only when the intelligent control system is switched on. (15) Smart factor (16) Heat retention losses (17) Cylinder volume (18) On units with integrated weather compensators, including a room thermostat function that can be activated, the seasonal room-heating efficiency always includes the correction factor for controller technology class VI. The seasonal room-heating efficiency may deviate if this function is deactivated. (19) All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid. (20) Daily electricity consumption (21) Hot water generation: Specified load profile (22) Sound power level, indoor (23) Weekly fuel consumption without an intelligent control system (24) Weekly power consumption without an intelligent control system (25) Weekly fuel consumption with an intelligent control system (26) Weekly power consumption with an intelligent control system (27) Hot water generation: Energy efficiency (28) All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions. (29) Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal. (30) Cylinder volume (31) Heat retention losses (32) Volume of mixed water at 40 °C (33) All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.

**nl** (1) Merknaam (2) Modellen (3) Warmwaterbereiding: aangegeven belastingsprofiel (4) Warmwaterbereiding: energie-efficiëntieklasse (5) Warmwaterbereiding: energie-efficiëntie (6) Jaarlijks stroomverbruik (7) Ander belastingsprofiel (8) Warmwaterbereiding: energie-efficiëntie bij aanvullend belastingsprofiel (9) Jaarlijks stroomverbruik bij aanvullend belastingsprofiel (10) Temperatuurinstelling van de thermostaat (11) Geluidsniveau, binnen (12) Mogelijkheid van uitsluitend bedrijf buiten de piekuren. (13) Alle specifieke maatregelen voor de montage, installatie en onderhoud worden beschreven in de gebruiks- en installatiehandleidingen. Lees de gebruiks- en installatiehandleidingen door en neem ze in acht. (14) "smart"-waarde "1" : de informatie m.b.t. warmwaterbereidings-energie-efficiëntie en m.b.t. jaarlijks stroom- resp. brandstofverbruik geldt alleen bij ingeschakelde intelligente regeling. (15) Smartfactor (16) Warmhoudverliezen (17) Opslagvolume (18) De seizoensafhankelijke ruimteverwarmingsefficiëntie bevat bij toestellen met geïntegreerde, weersgeleide thermostaten inclusief activeerbare ruimtethermostaatfunctie altijd de correctiefactor van de thermostaattechnologieklasse VI. Een afwijking van de seizoensafhankelijke ruimteverwarmingsefficiëntie is bij deactivering van deze functie mogelijk. (19) Alle gegevens in de productinformatie zijn vastgesteld door toepassing van de bepalingen in de Europese richtlijnen. Verschillen met productinformatie die op andere plaatsen vermeld wordt kan voortkomen uit verschillende testvoorwaarden. Doorslaggevend en geldig zijn alleen de gegevens die in deze productinformatie staan. (20) Dagelijks stroomverbruik (21) Warmwaterbereiding: aangegeven belastingsprofiel (22) Geluidsniveau, binnen (23) Wekelijks brandstofverbruik zonder intelligente regeling (24) Wekelijks stroomverbruik zonder intelligente regeling (25) Wekelijks brandstofverbruik met intelligente regeling (26) Wekelijks stroomverbruik met intelligente regeling (27) Warmwaterbereiding: energie-efficiëntie (28) Alle specifieke maatregelen voor de montage, installatie en onderhoud worden beschreven in de gebruiks- en installatiehandleidingen. Lees de gebruiks- en installatiehandleidingen door en neem ze in acht. (29) Lees de gebruiks- en installatiehandleidingen m.b.t. montage, installatie, onderhoud, demontage, recycling en/of verwijdering door en neem ze in acht. (30) Opslagvolume (31) Warmhoudverliezen (32) Volume van het gemengde water bij 40 °C (33) Alle gegevens in de productinformatie zijn vastgesteld door toepassing van de bepalingen in de Europese richtlijnen. Verschillen met productinformatie die op andere plaatsen vermeld wordt kan voortkomen uit verschillende testvoorwaarden. Doorslaggevend en geldig zijn alleen de gegevens die in deze productinformatie staan.

**fr** (1) Nom de marque (2) Modèles (3) Production d'eau chaude sanitaire : profil de charge déclaré (4) Production d'eau chaude sanitaire : classe d'efficacité énergétique (5) Production d'eau chaude sanitaire : efficacité énergétique (6) Consommation électrique annuelle (7) Autre profil de charge (8) Production d'eau chaude sanitaire : efficacité énergétique avec profil de charge supplémentaire (9) Consommation électrique annuelle avec le profil de charge supplémentaire (10) Réglage de température du régulateur de température (11) Puissance acoustique à l'intérieur (12) Possibilité de fonctionnement exclusivement aux périodes creuses. (13) Toutes les précautions spécifiques au montage, à l'installation et à la maintenance figurent dans les notices d'utilisation et d'installation. Lisez et observez les notices d'utilisation et d'installation. (14) Valeur « intelligente » « 1 » : informations relatives à l'efficacité énergétique pour la production d'eau chaude sanitaire et à la consommation annuelle d'électricité et de combustible, valables uniquement avec la régulation intelligente activée. (15) Coefficient intelligent (16) Pertes d'arrêt à chaud (17) Volume du ballon (18) La classe d'efficacité saisonnière de chauffage des locaux inclut



systematiquement le coefficient de correction pour les régulateurs de technologie de catégorie VI dans le cas des appareils avec régulateur intégré à sonde extérieure dotés d'une fonction de thermostat d'ambiance commutable. La désactivation de cette fonction peut provoquer un écart d'efficacité saisonnière de chauffage des locaux. (19) Toutes les données qui figurent dans les informations produit ont été déterminées en application des prescriptions liées aux directives européennes. Les écarts par rapport aux informations produit disponibles à d'autres endroits peuvent s'expliquer par les diverses conditions d'essai. Seules les données qui figurent dans ces informations produit sont valables et pertinentes. (20) Consommation électrique journalière (21) Production d'eau chaude sanitaire : profil de charge déclaré (22) Puissance acoustique à l'intérieur (23) Consommation de combustible hebdomadaire sans régulation intelligente (24) Consommation électrique hebdomadaire sans régulation intelligente (25) Consommation de combustible hebdomadaire avec régulation intelligente (26) Consommation électrique hebdomadaire avec régulation intelligente (27) Production d'eau chaude sanitaire : efficacité énergétique (28) Toutes les précautions spécifiques au montage, à l'installation et à la maintenance figurent dans les notices d'utilisation et d'installation. Lisez et observez les notices d'utilisation et d'installation. (29) Lisez et observez les notices d'utilisation et d'installation pour le montage, l'installation, la maintenance, le démontage, le recyclage et/ou la mise au rebut. (30) Volume du ballon (31) Pertes d'arrêt à chaud (32) Volume d'eau mitigée à 40 °C (33) Toutes les données qui figurent dans les informations produit ont été déterminées en application des prescriptions liées aux directives européennes. Les écarts par rapport aux informations produit disponibles à d'autres endroits peuvent s'expliquer par les diverses conditions d'essai. Seules les données qui figurent dans ces informations produit sont valables et pertinentes.

es

(1) Nombre de la marca (2) Modelos (3) Producción de agua caliente sanitaria: perfil de carga declarado (4) Producción de agua caliente sanitaria: clase de eficiencia energética (5) Producción de agua caliente sanitaria: eficiencia energética (6) Consumo eléctrico anual (7) Otro perfil de carga (8) Producción de agua caliente sanitaria: eficiencia energética con el perfil de carga adicional (9) Consumo eléctrico anual para el perfil de carga adicional (10) Ajuste de la temperatura del regulador de temperatura (11) Nivel de potencia acústica, interior (12) Posibilidad de funcionamiento solo durante las horas de menor demanda energética. (13) Todas las precauciones específicas relativas al montaje, instalación y mantenimiento están explicadas en las instrucciones de uso y de instalación. Es imprescindible leer y seguir las indicaciones recogidas en las instrucciones de uso y de instalación. (14) Valor «smart» «1»: La información relativa a la eficiencia energética en la producción de agua caliente sanitaria y al consumo anual de electricidad y combustible solo es válida si el regulador inteligente está conectado. (15) Factor smart (16) Pérdidas estáticas (17) Volumen del acumulador (18) En el caso de los aparatos con regulador integrado controlado por sonda exterior que disponen de la función activable de termostato de ambiente, la eficiencia energética estacional de calefacción siempre incluye el factor de corrección correspondiente a la tecnología de regulación de la clase IV. Si se desactiva esta función, se puede producir una desviación en la eficiencia energética estacional de calefacción. (19) Todos los datos incluidos en las informaciones de los productos se han determinado aplicando las especificaciones de las directivas europeas. Las diferencias en las condiciones de comprobación pueden dar lugar a divergencias respecto a las informaciones de los productos recogidas en otros lugares. Los únicos datos válidos y determinantes son los que figuran en estas informaciones de los productos. (20) Consumo eléctrico diario (21) Producción de agua caliente sanitaria: perfil de carga declarado (22) Nivel de potencia acústica, interior (23) Consumo semanal de combustible sin regulador inteligente (24) Consumo eléctrico semanal sin regulador inteligente (25) Consumo semanal de combustible con regulador inteligente (26) Consumo eléctrico semanal con regulador inteligente (27) Producción de agua caliente sanitaria: eficiencia energética (28) Todas las precauciones específicas relativas al montaje, instalación y mantenimiento están explicadas en las instrucciones de uso y de instalación. Es imprescindible leer y seguir las indicaciones recogidas en las instrucciones de uso y de instalación. (29) Lea el contenido de las instrucciones de uso y de instalación relativo al montaje, instalación, mantenimiento, desmontaje, reciclaje y/o eliminación y siga todas sus indicaciones. (30) Volumen del acumulador (31) Pérdidas estáticas (32) Volumen de agua mixta a 40 °C (33) Todos los datos incluidos en las informaciones de los productos se han determinado aplicando las especificaciones de las directivas europeas. Las diferencias en las condiciones de comprobación pueden dar lugar a divergencias respecto a las informaciones de los productos recogidas en otros lugares. Los únicos datos válidos y determinantes son los que figuran en estas informaciones de los productos.

